

O período de garantia é de 6 meses

Agradecemos seus comentários e analisaremos todas as reclamações quanto à qualidade do dispensador na NPM, Ltd.

Linha direta gratuita: 8 (800) 500-73-71

Caixa postal 239, Novosibirsk, 630108, Russia.

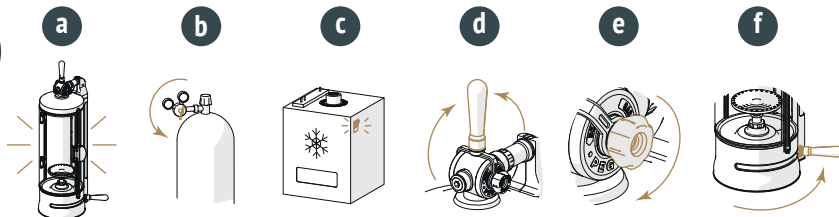
Tel.: +7 (383) 211-90-49 e-mail: sales@npgroup.ru

CRAFTAP 3

Breve manual sobre distribuição de bebidas com espuma

PEG/AS®
craftap³

beerinnovations.com



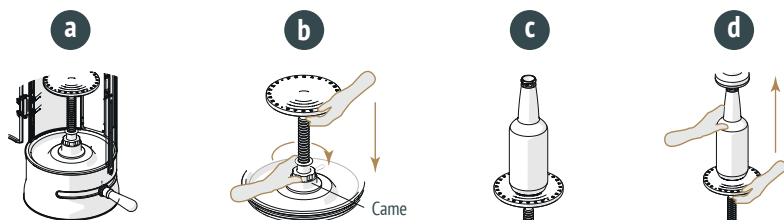
Certifique-se de que o dispensador está pronto para uso:

- a. está conectado à fonte de alimentação e as lâmpadas de retroiluminação estão acesas;
- b. a válvula de suprimento de gás no recipiente está aberta;
- c. o cooler está ligado (se estiver sendo usado);

d. a alça do conjunto de distribuição está na posição vertical

e. a válvula de controle de fluxo é girada totalmente no sentido horário;

f. ajuste a alça de montagem girando-a o máximo possível no sentido anti-horário.



a. Gire o botão do conjunto de ajuste no sentido horário até que esteja alinhado com a marca na base;

b. abaixe a bandeja da garrafa se necessário, dependendo da altura do recipiente da bebida;

c. coloque o recipiente de bebida no centro da bandeja de garrafa;

d. enquanto segura o recipiente para bebidas com uma mão, levante a bandeja até que o gargalo do recipiente para bebidas entre em contato com a junta de borracha.

Para abaixar a bandeja, gire o came no sentido horário com uma mão até parar e, enquanto segura a parte em forma de prato da bandeja com a outra mão, desloque-a para baixo.

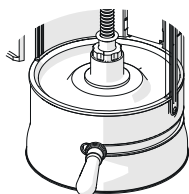
Para levantar a bandeja, puxe-a segurando-a com os dedos por baixo.

Para evitar ferimentos nas mãos, ao abaixar a bandeja da garrafa:

- não segure o eixo com a mão.
- não coloque os dedos acima do limitador do came ao girar o came.

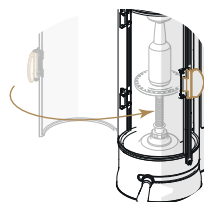


e



e. pressione o recipiente de bebida firmemente contra a cabeça de vazamento girando o botão do conjunto de ajuste no sentido horário.

f



f. feche a porta de proteção depois de se certificar de que o recipiente da bebida está bem fixo.

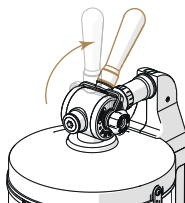
Se o tipo e o tamanho do recipiente para bebidas não mudarem no próximo derramamento, tudo o que você precisa fazer é seguir os pontos "c", "e" e "f" para colocar e fixar o recipiente para bebidas.

Para evitar a possibilidade de uma explosão, certifique-se de que todos os recipientes de bebidas em uso foram testados sob uma pressão mínima de 5 bar (73 psi) e não apresentam danos externos visíveis.

Para evitar ferimentos causados pela explosão acidental do recipiente de vidro da bebida, sempre feche a porta de proteção antes de dispensar.

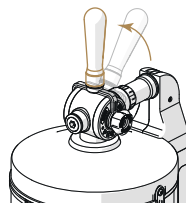


2



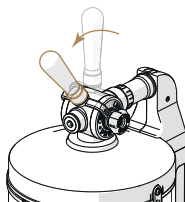
Ligue o suprimento de dióxido de carbono empurrando para trás a alça do conjunto de distribuição até que ela pare.

3



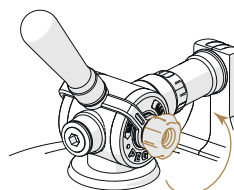
Quando o som do recipiente sendo enchido com gás diminuir, retorne a alça para a posição vertical e o suprimento de gás será interrompido.

4

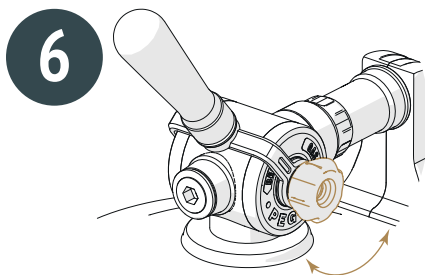


Abra o canal de fornecimento de bebidas puxando a alça do conjunto de distribuição em sua direção até que pare.

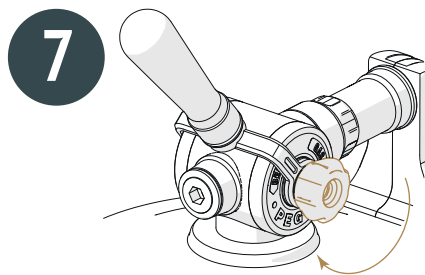
5



Abra ligeiramente o canal de drenagem girando lentamente a válvula de controle de fluxo no sentido anti-horário e o recipiente de bebida começará a encher.

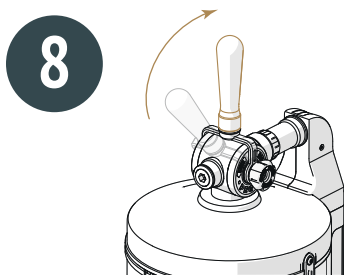


Girando a válvula de controle de fluxo em uma rotação, escolha a velocidade de enchimento com base na intensidade da formação de espuma.

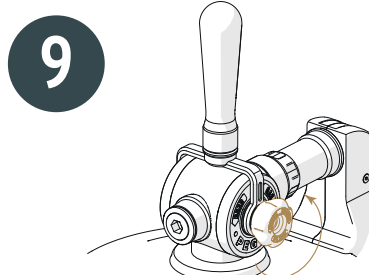


Encha a garrafa até um pouco abaixo do nível desejado e feche o canal de drenagem girando a válvula de controle de fluxo no sentido horário até que ela pare.

Quanto mais aberto o canal de drenagem, mais rápido o recipiente da bebida é enchido e mais intensa a formação de espuma e vice-versa.



Depois de atingir a linha de abastecimento desejada, feche o canal de abastecimento de bebidas posicionando a alça do conjunto de dispensação na vertical e o abastecimento de bebidas irá parar.

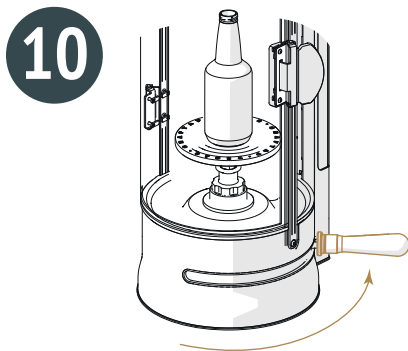


Antes de liberar a garrafa, abra ligeiramente o canal de drenagem girando a válvula de controle de fluxo no sentido anti-horário. A pressão no recipiente de bebida leva aproximadamente 10 s para se igualar à pressão atmosférica.

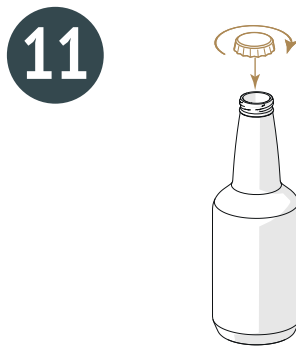
A formação intensiva de espuma no processo de alinhamento de pressão pode indicar que a garrafa está insuficientemente cheia com gás antes de despejar a bebida ou um fluxo da bebida muito rápido. A redução na intensidade da formação de espuma por meio da liberação de pressão do recipiente de bebida é obtida girando a válvula de controle de fluxo lentamente no sentido horário.

Para evitar que a bebida espirre quando o recipiente da bebida for retirado do distribuidor, não feche o canal de drenagem até que o processo intensivo de formação de espuma termine e a espuma seja drenada.





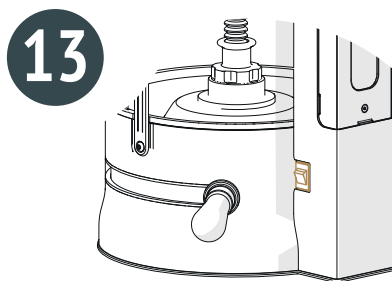
Abaixe o recipiente de bebida cheio girando o botão do conjunto de ajuste no sentido anti-horário até que ele pare e, em seguida, abra a porta de proteção do distribuidor.



Retire o recipiente para bebidas do dispensador e feche-o bem com uma tampa o mais rápido possível para preservar a qualidade da bebida.



Após cada aplicação, limpe a junta de borracha da cabeça com lenços higiênicos **FOOD SAFE**.



Se você não planeja continuar usando o dispensador imediatamente, é recomendável desligar as lâmpadas de retroiluminação. Isso é para economizar energia.

Não se esqueça de higienizar o aparelho diariamente e semanalmente para garantir uma alta qualidade das bebidas dispensadas e para atender aos requisitos de higiene.



CRAFTAP 3

Breve manual de instalação e conexão

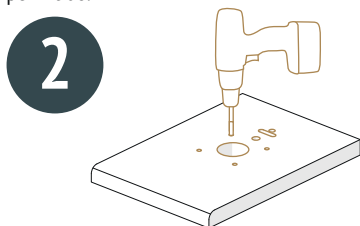
PEG/AS®
craftap³

beerinnovations.com



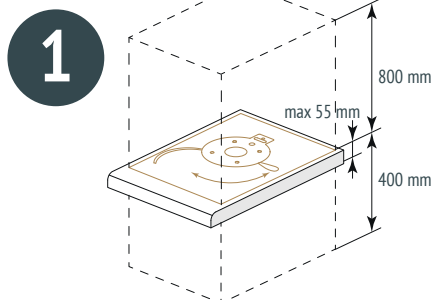
Para uma instalação rápida, você precisará de:

- uma broca com brocas de 10, 13, 18 e 70 mm de diâmetro.
- uma chave de fenda plana.
- uma chave de 13 mm.
- 3/8 " mangueiras de plástico rígido para o abastecimento de gás e bebidas e drenagem do conjunto de distribuição.
- uma mangueira de plástico rígido de 1/2" para o dreno do frasco.
- o uso de outras ferramentas adequadas também é permitido.

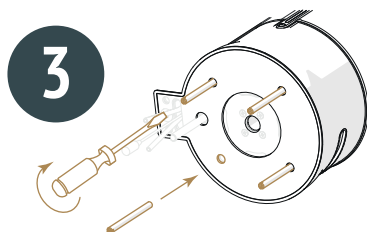


Usando uma furadeira e uma serra elétrica, corte os orifícios na bancada de acordo com as marcações.

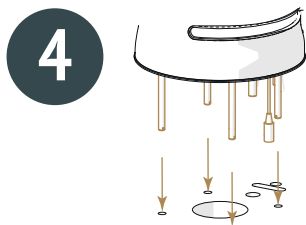
Observe as regras de segurança ao usar as ferramentas elétricas.



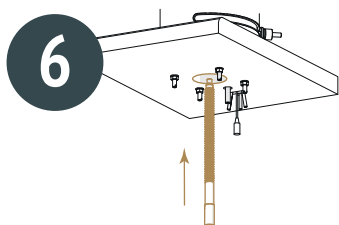
Certifique-se de que o local de instalação corresponda às dimensões especificadas na imagem e indicadas no modelo. Fixe o molde e use-o para fazer marcações no tabuleiro da mesa.



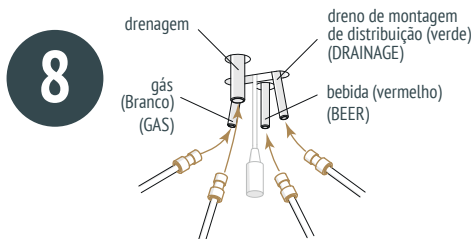
Use uma chave de fenda para aparafusar os pinos nos orifícios roscados na parte inferior do dispensador.



Coloque o dispensador na bancada, alinhando-o com os orifícios pré-perfurados. Insira o cabo de alimentação pelo orifício traseiro.

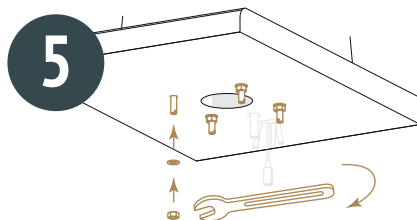


Insira o eixo no orifício central sob a bancada de modo que a extremidade do eixo roscado se projete para fora do orifício do came.

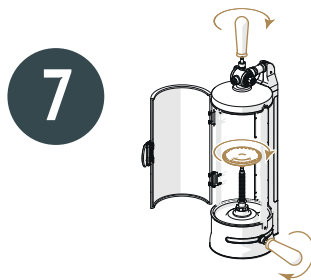


Conecte o gás, o suprimento de bebida e as mangueiras de drenagem (conjunto de frasco e dispensador) com os tubos dispensadores apropriados usando conexões JG incluídas em um conjunto padrão.

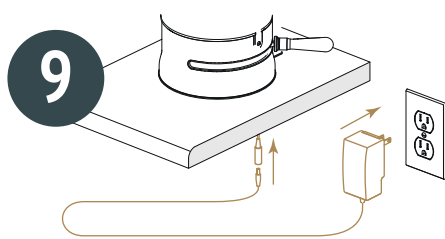
Certifique-se de que o suprimento de gás do cilindro esteja desligado



Coloque as arruelas, aparafuse as porcas nos pinos e fixe o distribuidor na placa da mesa apertando as porcas com uma chave inglesa.



Aparafuse a bandeja da garrafa na extremidade do eixo com uma placa de apoio nela, bem como as alças nos locais apropriados.



Conecte o adaptador de energia ao conector de dispositivo apropriado sob a placa da mesa. Conecte o dispositivo à linha de alimentação.

Certifique-se de que as configurações de rede estejam em conformidade com as especificações do distribuidor.



CRAFTAP 3

Breve Manual de Manutenção

Para garantir o bom funcionamento e desempenho de todas as obrigações de garantia declaradas pelo fabricante, recomendamos que você faça manutenção regular em seu dispositivo de acordo com o manual de operação completo. As breves informações fornecidas podem ser usadas como um lembrete. Recomendamos armazená-lo próximo ao dispensador.



Programa de manutenção

Lavagem: diária*

	Estágio de tratamento	Agente de descarga	Temperatura	Tempo de exposição
1	Lavagem	Água	60 °C (140 °F)	15 minutos
2	Enxague	Água	Frio	15 minutos

Desinfecção: duas vezes por semana

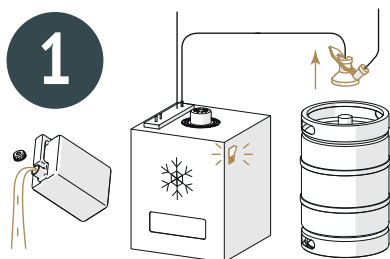
	Estágio de tratamento	Agente	Temperatura	Tempo de exposição
1	Lavagem	Água	60 °C (140 °F)	15 minutos
2	Desinfecção	Solução detergente à base de desinfetante: Sepa Neomscan e Termit Galo ou agentes de lavagem e desinfecção semelhantes para as superfícies interiores de equipamentos tecnológicos da indústria de cerveja e refrigerantes.	De acordo com o manual de aplicação do agente.	15 minutos
3	Enxague	Água	60 °C (140 °F)	Até que não haja mais um agente na água da descarga **
4	Enxague	Água	Frio	

*A frequência de lavagem está sujeita às leis aplicáveis no seu país.

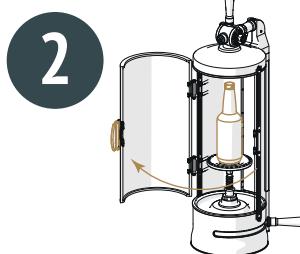
**Monitorado com base na ausência de alcalinidade residual usando papel indicador de pH universal.

Para a higienização, você precisará de:

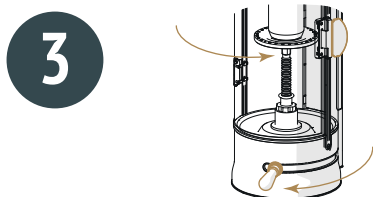
- cilindro com dióxido de carbono equipado com regulador;
- barril para líquido fluido, com volume recomendado de pelo menos 20 l (5 gal);
- detergente desinfetante;
- detergente neutro;
- cabeça de entrada do barril de bebida;
- garrafa de pequeno volume;
- volume recomendado do tanque de drenagem de pelo menos 20 l (5 gal);
- pano de limpeza;
- pano sem fiapos;
- esponja macia;
- mini escova com esponja ou cerdas sintéticas macias;
- mangueira flexível de enxágue com diâmetro externo de 8 mm (5/16 ");
- Luvas de látex para uso doméstico.

Estágio preparatório

Desconecte o barril de bebida do dispensador e desligue o sistema de glicol, se possível. Esvazie o tanque de drenagem.



Abra a porta de proteção e coloque um tanque de enxágue de pequeno volume vazio na bandeja, ajustando o conjunto de ajuste à sua altura.



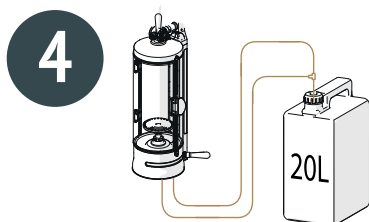
Levante a garrafa até que esteja bem vedada com a junta da cabeça de borracha e fechar a porta de proteção.

Não abra a porta de proteção enquanto o líquido de limpeza ou detergente desinfetante líquido estiver sendo bombeado pelo dispensador.

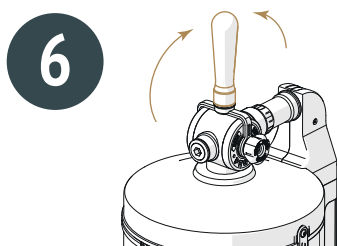


Estágio de tratamento

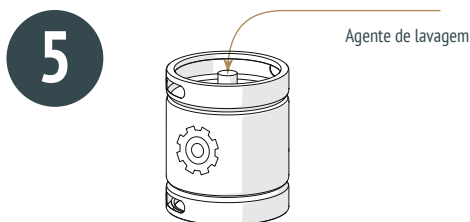
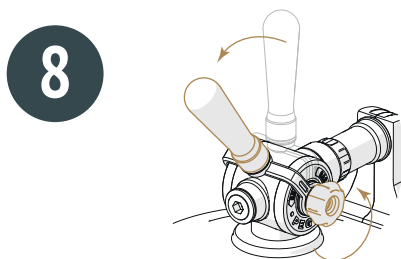
A sequência de ações especificada nos itens 4-13 deve ser realizada para cada etapa do tratamento de acordo com o Programa de Manutenção.



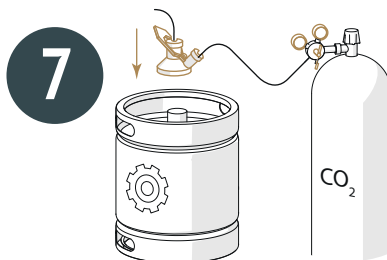
Certifique-se de que as extremidades do frasco e das mangueiras de drenagem do conjunto de distribuição sejam colocadas em um tanque de drenagem vazio com o volume recomendado.



Certifique-se de que a alça do conjunto dispensador está na posição vertical.



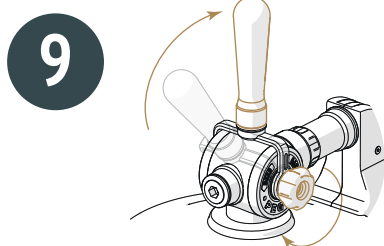
Encha o barrilete com o líquido cuja temperatura esteja de acordo com a etapa de tratamento que está sendo realizada.



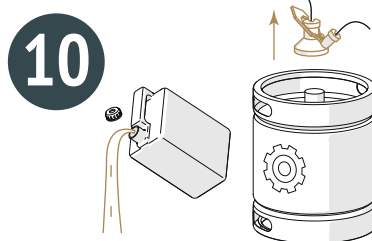
Certifique-se de que a válvula redutora do cilindro de gás está ajustada para uma pressão de 1 bar (15 psi). Conecte a cabeça de admissão ao barril de descarga.

Abra o canal de fornecimento de bebidas puxando a alça do conjunto de distribuição em sua direção até que pare. Abra ligeiramente o canal de drenagem girando lentamente a válvula de controle de fluxo no sentido anti-horário e o recipiente de bebida começará a encher.

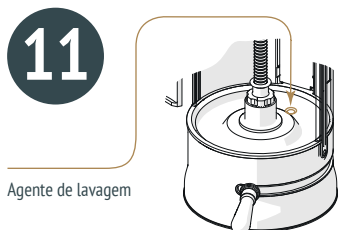
Para reduzir o consumo de agente de lavagem durante a fase de desinfecção, bloqueie a extremidade da mangueira de drenagem com um tampão e feche imediatamente o abastecimento de bebidas e os canais de drenagem. Abra a extremidade da mangueira de drenagem quando o tempo de exposição terminar.



Após o tempo de execução do estágio de tratamento expirar, feche o canal de abastecimento de bebidas e, em seguida, feche o canal de drenagem.



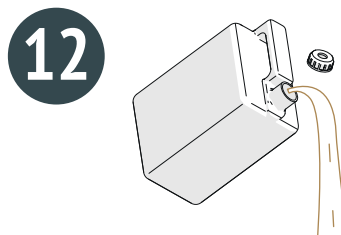
Desconecte o cabeçote de admissão do barrilete sem desmontar as mangueiras do canal de abastecimento de gás e bebidas. Esvazie o tanque de drenagem.



Agente de lavagem

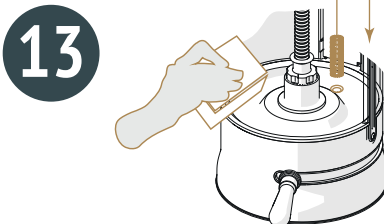
Bombeie o líquido de lavagem através da linha de drenagem do frasco, de acordo com o estágio de tratamento atual. O volume do líquido bombeado é de 64 onças.

Para reduzir o consumo de agente de lavagem na etapa de desinfecção, bloqueie a extremidade da mangueira de drenagem com um tampão e mantenha o agente na linha de drenagem pelo tempo de exposição.



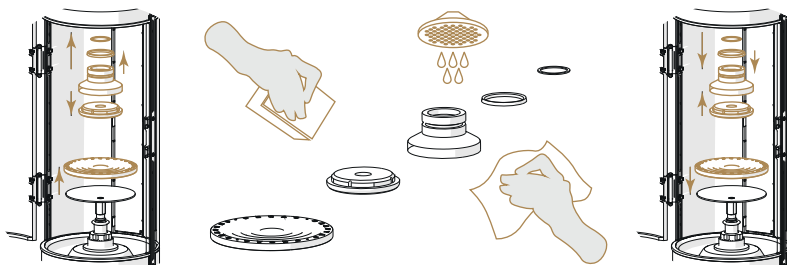
Monitore o nível de enchimento do tanque de drenagem para o qual o líquido deve fluir. Quando estiver cheio, esvazie o tanque.

Estágio final



Limpe o canal de drenagem do frasco com a mini escova e, em seguida, limpe o orifício de drenagem com uma esponja umedecida em água morna com um detergente neutro. Enxágue com água quente.

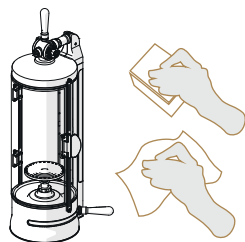
14



Remova a placa de apoio da bandeja do frasco. Torça a bucha do cabeçote de vazamento, destaque a junta, remova a vedação da ranhura e remova a junta do orifício. Limpe os componentes removidos com uma esponja umedecida em água morna com um detergente neutro.

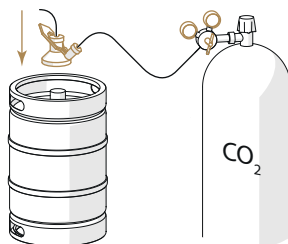
Enxágue as peças em água corrente e seque-as com um pano limpo que não solte fiapos. Execute a montagem na ordem inversa.

15



Limpe a superfície interna do frasco com uma esponja umedecida em água morna com um detergente neutro. Em seguida, limpe as superfícies interna e externa do frasco com um pano úmido e limpo. Limpe o frasco completamente por dentro e por fora com um pano limpo sem fiapos até secar.

16



Para manter a limpeza, não drene a água usada para enxaguar no último estágio de tratamento da linha de abastecimento de bebida até o uso subsequente do dispensador. Conecte o cabeçote de admissão removido do barrilete para o barrilete de bebida.

Antes de servir a bebida

Drene a água da linha de abastecimento de bebidas para o tanque de enxágue vazio. Continue drenando o líquido restante até que a bebida comece a fluir para o recipiente.

Não se esqueça de fechar a porta ao usar o dispensador para dispensar.



Número de série de fábrica

Distribuidor de bebidas PEGAS CRAFTAP 3

Nome do Produto _____

Período de garantia _____ 6 meses

Data da venda _____

Nome da organização comercial _____

Nome completo e assinatura do vendedor _____

Assinatura

Nome do signatário

Carimbe aqui

CUIDADO!

- Enquanto a compra está sendo documentada, exija que a integridade e aparência do produto sejam verificadas.
- Certifique-se de que este voucher de garantia foi preenchido de forma completa e adequada.

OBSERVE!

- A garantia só é concedida se houver um voucher de garantia e for preenchido corretamente.
- Este produto é patenteado. A falsificação de produtos e / ou o uso de um produto falsificado ou infração são puníveis por lei

Informações sobre reparos realizados durante o período de manutenção da garantia

Centro de serviço:	Centro de serviço:	Centro de serviço:
Data da Receita:	Data da Receita:	Data da Receita:
Tipo de reparo:	Tipo de reparo:	Tipo de reparo:
Data de lançamento:	Data de lançamento:	Data de lançamento:

Assinatura do funcionário do
centro de serviço

Carimbe aqui

Assinatura do funcionário do
centro de serviço

Carimbe aqui

Assinatura do funcionário
do centro de serviço

Carimbe aqui

Caro cliente!

NPM, LLC dá as boas-vindas e agradece por escolher nossos produtos. Temos certeza de que o produto que você adquiriu beneficiará o seu negócio. Este voucher concede a você o direito a uma garantia para reparar dispositivos da marca PEGS, desde que os termos e condições da garantia sejam atendidos.

TERMOS E CONDIÇÕES DA GARANTIA

1. Esta garantia se aplica aos dispensadores manuais PEGAS CRAFTAP 3 usados na indústria de varejo para despejar cerveja e outras bebidas espumosas de barris em garrafas de vidro.
2. O período de garantia do produto é de 6 meses.
3. A garantia cobre defeitos (produtos com mau funcionamento) ocorridos por falha do fabricante. A substituição das peças defeituosas e os trabalhos pertinentes serão realizados gratuitamente.
4. A garantia não cobre:
 - 4.1 componentes do dispositivo expostos ao desgaste natural durante o funcionamento normal: elementos de vedação (anéis e juntas); elementos móveis do conjunto de ajuste: corrediça, eixo deslizante, soquete de bucha rotativa; e elementos móveis no conjunto de distribuição: came, rolha;
 - 4.2 componentes do invólucro: aba, fechadura, dobradiças; no caso de serem usados recipientes de bebida danificados ou inadequados; no caso de a pressão do gás ultrapassar a quantidade permitida, o que leva a uma explosão do recipiente de bebida no dispositivo;
 - 4.3 Elementos elétricos no caso de a fonte de alimentação não ser restringida nos limites especificados (desvio de uma frequência de corrente superior a $\pm 0,4\%$ de 50 Hz e tensão superior a $\pm 10\%$ de 220V);
 - 4.4 componentes com danos, rachaduras ou arranhões causados por qualquer impacto mecânico ou golpe;
 - 4.5 danos causados por objetos estranhos, líquidos, outras substâncias, sujeira, etc. dentro do dispensador;
 - 4.6 danos ao produto causados por elementos, fogo e outros desastres e fenômenos naturais, bem como exposição a ambientes agressivos;
 - 4.7 danos causados pela exposição do produto a produtos químicos cáusticos.
5. O reparo em garantia não deve ser realizado nos seguintes casos:
 - 5.1 operação inadequada, incluindo falta de lavagem regular ou uso não intencional;
 - 5.2 uso do dispositivo para distribuição comercial de bebidas;
 - 5.3 no caso de desmontagem não autorizada ou tentativa de reparo por centros de serviço não autorizados;
 - 5.4 no caso de ilegibilidade, alteração ou remoção do número de série na base do dispositivo;
 - 5.5 o voucher de garantia está faltando ou não está preenchido corretamente (nenhum nome e / ou carimbo da organização comercial e / ou assinatura do vendedor, data da venda), ou no caso de apresentação de comprovante de garantia de origem duvidosa.
6. Para solicitar a substituição do dispositivo ou um reembolso, as seguintes condições devem ser atendidas:
 - a presença de dispositivos defeituosos;
 - a presença do voucher de garantia preenchido de forma legível, correta e completa contém o número de série de fábrica do dispositivo.
7. Após os reparos, o período de garantia será estendido até o momento em que o dispensador estiver em reparo.

Sinta-se à vontade para enviar seus comentários, bem como quaisquer reclamações quanto à qualidade do dispensador ao fabricante:

NPM LLC, Caixa postal 239, Novosibirsk, 630108, Russia

Linha direta gratuita: 8 (800) 500-73-71

Tel./ fax: +7 (383) 211-90-49, e-mail: service@npmgroup.ru

Eu me familiarizei com os termos e condições da garantia e estou satisfeito com a integridade e aparência do produto:

Nome completo e assinatura do comprador _____
Assinatura

Nome do signatário _____

